

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Воронежский государственный институт искусств»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«РЕДАКТИРОВАНИЕ МУЗЫКАЛЬНЫХ СОЧИНЕНИЙ И ПЕРЕЛОЖЕНИЙ ДЛЯ**  
**СТРУННЫХ ИНСТРУМЕНТОВ»**  
(наименование учебной дисциплины)

**Программа бакалавриата по направлению 53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство. Профиль подготовки «Оркестровые струнные инструменты».**

**Форма обучения - очная**

**Факультет музыкальный**

**Кафедра оркестровых инструментов**

**г. Воронеж – 2023 г.**

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 августа 2017 г. № 730

Рабочая программа исполнительской практики одобрена на заседании кафедры оркестровых инструментов 17 мая 2023 г. Протокол №10

Заведующая кафедрой и.о. профессора С.С. Иванова

**Разработчик:**

А.А. Василенко

(инициалы, фамилия)

доцент ВГИИ

(занимаемая должность)

(подпись)

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Редактирование музыкальных сочинений и переложения для струнных инструментов» являются: подготовка квалифицированных музыкантов-педагогов, умеющих грамотно редактировать произведения для струнных инструментов, а также создавать переложения для солирующих инструментов и струнных ансамблей.

**Задачи дисциплины:** воспитание навыков редактирования произведений для струнных инструментов, применяя методические и практические знания и умения; воспитание навыков создания переложений музыкальных произведений разных эпох и стилей для струнных составов, с тем, чтобы использовать их в своей исполнительской и педагогической деятельности.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

2.1. Учебная дисциплина «Редактирование музыкальных сочинений и переложения для струнных инструментов» (Б1.В.ДВ.03.02) относится к числу дисциплин по выбору студента.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *специальный инструмент (формирование теоретических знаний, практических умений и владений спецификой игры на инструменте)*

- *история исполнительского искусства (осознание исторического процесса становления и развития скрипичной техники исполнительства, формирование знания стилей)*

- *история музыки (формирование понимания основных закономерностей развития музыкального искусства, знание произведений различных эпох, стран, стилей)*

- *изучение педагогического репертуара (знание базового репертуара, используемого в процессе обучения игре на струнных инструментах)*

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- *специальный инструмент (получение новых методических знаний, применимых в практическом исполнительстве)*

- *история музыкальной педагогики (соотнесение методических и исторических знаний)*

- *педагогическая практика (реализация теоретических методических знаний процесса игры и обучения игре на инструменте на практике)*

## 3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по направлению подготовки 53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство:

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
<b>ПК-1</b> Способность осуществлять переложение музыкальных произведений для сольного	<b>Знать:</b> – основные принципы создания аранжировки и переложения музыкальных произведений; <b>Уметь:</b>

инструмента и различных видов творческих коллективов	<ul style="list-style-type: none"><li>- создавать переложения произведений разных стилей и жанров для различных составов;</li><li>- редактировать нотный текст музыкальных произведений разных стилей и жанров.</li><li>- трансформировать музыкальный текст произведения для исполнения на других инструментах с учетом их тембровой и звукообразующей специфики;</li></ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- навыком отбора наиболее совершенной редакции музыкального сочинения на основе сравнительного анализа его различных переложений;</li></ul>
------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**4.1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**

Вид учебной работы	Всего часов	№ Семестра 4	№ Семестра 5
		Кол-во часов	Кол-во часов
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
<b>Аудиторные занятия</b> в том числе:	64		
Лекции (Л)			
Семинары (С)			
Практические занятия (ПЗ): групповые, мелкогрупповые, индивидуальные	64	32	32
Консультации			
Курсовая работа			
<b>Самостоятельная работа студента (СРС)</b>	44	22	22
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет (З) или экзамен (Э)			3
ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	108	
	зач. ед.	3	

**4.2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**4.2.1. Тематическое планирование учебной дисциплины**

№№	Наименование разделов и тем	Всего часов трудоемкости	Аудиторные занятия					СРС	
			Лекции	Семинары	Практические				
					групповые	мелкогрупповые	индивидуальные		
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	
1.	<b>Раздел I. Редактирование нотного текста.</b> Введение Понятие «редактирование нотного текста».				2				
2.	Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в сольном произведении для струнного смычкового инструмента (соло).				2				3

3.	Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в ансамблевом произведении для струнных смычковых инструментов.				4			3
4.	<b>Раздел II. Переложение.</b> Понятие переложения для струнного солирующего инструмента.				4			2
5.	Переложения для скрипки или альтя.				4			4
6.	Переложения для виолончели или контрабаса.				4			4
7.	<b>Раздел III. Ансамбль и оркестр.</b> Ансамблевая и оркестровая музыка. Типы составов.				4			2
8.	Акустика струнно-смычковых инструментов.				4			
9.	Функции ансамблевой ткани. Выбор состава.				4			4
10.	Горизонталь и вертикаль оркестровой / ансамблевой партитуры.				4			4
11.	Динамическое равновесие. Тембровая драматургия.				4			4
12.	Ритмические особенности в переложении и аранжировке.				4			4
13.	Монотембровый ансамбль.				6			2
14.	Политембровый ансамбль.				6			2
15.	<b>Раздел IV. Редактирование и набор нотного текста в специальных компьютерных программах.</b>				8			6
	Итого				64			44

#### 4.2.2. Содержание разделов учебной дисциплины

№ п/п	Наименование разделов и тем	Содержание раздела в дидактических единицах
1	2	3
1.	<p><b>Раздел I. Редактирование нотного текста.</b> Введение Понятие «редактирование нотного текста».</p>	<p>Цели и задачи курса. Понятие «редактирования» текста как технической задачи (корректировка основных штриховых и аппликатурных решений с точки зрения рациональности) и как художественной задачи. Редактирование сольных / ансамблевых произведений.</p>
2.	<p>Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в сольном произведении для струнного смычкового инструмента (соло).</p>	<p>Сольное произведение для струнного смычкового инструмента разных эпох и стилей. Барочный стиль, классический стиль, романтический стиль, произведения XX-XXI столетия. Понятие «уртекста». Соответствие редакторского решения стилю сочинения, его художественным и техническим задачам. Зависимость редакторского решения от типа сопровождения (струнный ансамбль, фортепиано, симфонический оркестр и т.д.).</p>
3.	<p>Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в ансамблевом произведении для струнных смычковых инструментов.</p>	<p>Ансамблевое произведение для струнного смычкового инструмента разных эпох и стилей. Барочный стиль, классический стиль, романтический стиль, произведения XX-XXI столетия. Соответствие редакторского решения стилю сочинения, его художественным и техническим задачам для всех участников ансамбля. Зависимость редакторского решения от типа сопровождения (струнный ансамбль, фортепиано).</p>
4.	<p><b>Раздел II. Переложение.</b> Понятие переложения для струнного солирующего инструмента.</p>	<p>Переложение для солирующего струнно-смычкового инструмента произведений, написанных в оригинале для других инструментов (флейты, кларнета, гобоя – для скрипки, альты; фагота – для виолончели; фортепиано – для любого струнного смычкового инструмента и т.д.). Идентичность оригинальной партитуры и переложения.</p>
5.	<p>Переложения для скрипки или альты.</p>	<p>Критерии выбора возможного оригинального произведения для переложения для скрипки / альты: совпадение диапазона и регистров, технических приемов, образного строя оригинала и полученного варианта. Задачи переложения: максимальное воссоздание замысла оригинала, перенесение основных тематических элементов в новую партитуру. Переложение произведений разных эпох, стилей, разных оригинальных составов.</p>
6.	<p>Переложения для виолончели или контрабаса.</p>	<p>Критерии выбора возможного оригинального произведения для переложения для виолончели / контрабаса: совпадение диапазона и регистров, технических приемов, образного строя оригинала и полученного варианта. Задачи переложения: максимальное воссоздание замысла оригинала, перенесение основных тематических элементов в новую партитуру. Переложение произведений разных эпох, стилей, разных оригинальных составов.</p>
7.	<p><b>Раздел III. Ан-</b></p>	<p>Произведения для разных типов составов: струнные ан-</p>

	<b>самбль и оркестр.</b> Ансамблевая и оркестровая музыка. Типы составов.	самбли, ансамбли с участием фортепиано, камерные составы (струнные / духовые), симфонический оркестр, джазовый ансамбль / оркестр и т.д. Возможность создания переложения для струнного солирующего инструмента в различном сопровождении, возможность создания ансамблевого переложения для группы струнных инструментов (трио, квартет, квинтет и т.д.).
8.	Акустика струнно-смычковых инструментов.	Краткие сведения из акустики музыкальных инструментов (всех групп оркестра). Оркестр, группа струнных смычковых инструментов. Термины и условные обозначения. Динамические и тембровые особенности инструментов, строй, позиции, эффекты, акустические приемы.
9.	Функции ансамблевой ткани. Выбор состава.	Мелодическая и гармоническая функции ансамблевой ткани. Ритмическая унифицированность или ритмические контрапункты голосов. Максимальная идентичность тембрового состава переложения и оригинала. Определяющие закономерности выбора состава: диапазон, регистры, штриховые закономерности, динамика, звучание партитуры.
10.	Горизонталь и вертикаль оркестровой / ансамблевой партитуры.	Горизонталь – процессы изменения оркестровой ткани, вертикаль – всякая стабильная оркестровая ткань. Целостная совокупная оркестровая ткань. Оркестровая фактура эпизода ансамблевой ткани. Взаимоотношения функций ансамблевой ткани и тембра.
11.	Динамическое равновесие. Тембровая драматургия.	Уравновешенность всех звуков оркестровой вертикали по силе звука. Межфункциональный динамический дисбаланс. Внутрифункциональное динамическое равновесие. Использование тембрового фактора при создании драматургической канвы оркестрового произведения. Формообразующая роль тембра.
12.	Ритмические особенности в переложении и аранжировке.	Ритмическое взаимодействие голосов ансамблевой ткани. Ритмическое единообразие. Ритмические контрапункты. Переложения фольклорных сочинений, особенности ритмики национальной музыки. Ритм разных голосов ансамблевой ткани.
13.	Монотембровый ансамбль.	Первый закон оркестровки: всякое изменение в развитии музыкальной ткани должно сопровождаться изменением её тембрового сопровождения или характера звучания. Второй: различные одновременно звучащие функции ткани должны отличаться друг от друга своим тембровым оснащением или характером звучания. Различные варианты аппликатуры, звукоизвлечения, исполнительские приемы для создания эффекта разного звучания.
14.	Политембровый ансамбль.	Горизонтальная и вертикальная функции оркестровой ткани в политембровом ансамбле. Струнные / духовые, струнные / ударные, струнные / солирующий инструмент. Сохранение единых параметров звучания: высота, длительность, громкость, тембр. Различные способы взаимоотношений функций ансамблевой ткани.
15.	<b>Раздел IV. Редактирование и набор</b>	Компьютерный набор нотного текста в программах Finale, Sibelius. Расстановка аппликатуры, штрихов, ди-



нотного текста в специальных компьютерных программах.	намики, авторских указаний. Редактирование набранного текста.
-------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

### 4.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 4.3.1. Виды СРС и формы оценочного контроля

№№	Наименование разделов и тем	Задания для СРС	Основная и доп. литература с указанием №№ глав и параграфов (музыкальные произведения)	Форма текущего контроля СРС
1	2	3	4	5
1.	Введение Понятие «редактирование нотного текста».	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа со словарями и справочниками.	Основная литература: 1, 2 Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Коллоквиум.
2.	Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в сольном произведении для струнного смычкового инструмента (соло).	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа со словарями и справочниками. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet. Практическая проработка темы.	Основная литература: 1, 2 Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Представление практических письменных заданий.
3.	Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в ансамблевом произведении для струнных смычковых инструментов.	Практическая проработка темы. Редактирование произведения.	Основная литература: 1, 2 Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Коллоквиум.
4.	Понятие переложения для струнного солирующего инструмента.	Чтение и конспектирование рекомендуемых источников.	Основная литература: 1, 2 Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Коллоквиум.

5.	Переложения для скрипки или альтя.	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet. Практическая проработка темы - письменная.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Представление практических письменных заданий.
6.	Переложения для виолончели или контрабаса.	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet. Практическая проработка темы - письменная.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 1 соответственно.	Представление практических письменных заданий.
7.	Ансамблевая и оркестровая музыка. Типы составов.	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа со словарями и справочниками. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Коллоквиум.
8.	Акустика струнно-смычковых инструментов.	Составление плана и тезисов ответа на семинарском занятии.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Тестирование.
9.	Функции ансамблевой ткани. Выбор состава.	Чтение и конспектирование рекомендуемых источников.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Тестирование.
10.	Горизонталь и вертикаль оркестровой / ансамблевой партии.	Составление плана и тезисов ответа на семинарском занятии.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Тестирование. Представление практических письменных заданий.

11.	Динамическое равновесие. Тембровая драматургия.	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа со словарями и справочниками. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet. Составление плана и тезисов ответа на семинарском занятии.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Коллоквиум, тестирование.
12.	Ритмические особенности в переложении и аранжировке.	Чтение и конспектирование рекомендуемых источников.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Коллоквиум.
13.	Монотембровый ансамбль.	Чтение и конспектирование рекомендуемых источников. Практическая проработка темы.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Предоставление письменных практических заданий.
14.	Политембровый ансамбль.	Чтение и конспектирование рекомендуемых источников. Практическая проработка темы.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Предоставление письменных практических заданий.
15.	Редактирование и набор нотного текста в специальных компьютерных программах.	Изучение программного материала дисциплины и рекомендуемых источников. Работа со словарями и справочниками. Работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet. Работа с компьютерными программами по набору нотного текста.	Основная литература: 1, 2, 3. Дополнительная литература: из раздела 2 соответственно.	Предоставление письменных практических заданий.

#### 4.3.2. Образовательные технологии

В процессе изучения дисциплины используются традиционные и интерактивные образовательные технологии, из них – 40 % - интерактивных занятий от объема аудиторных занятий:

**ТРАДИЦИОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:** лекции (вводные, подготовительные, мотивационные, интегрирующие, установочные, междисциплинарные). Практические занятия.

**ИНТЕРАКТИВНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:** работа в малых группах, нетрадиционные лекции (лекция с проблемным изложением, лекция-дискуссия); эвристическая беседа, практические занятия в различных диалогических формах (дискуссии, круглые столы, конференции с практической демонстрацией навыков); использование средств мультимедиа.

## **5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Творческая самостоятельная работа развивает интеллект, навыки поиска, анализа, структурирования и презентации информации, повышает творческий потенциал студента. При изучении курса «Редактирование музыкальных сочинений и переложений для струнных инструментов» студенту следует приложить самостоятельные усилия для работы с лекционным материалом, для изучения основной и рекомендованной литературы при подготовке к практическим занятиям. Этому в значительной мере поможет умение составлять аннотации, конспекты (краткое изложение основных положений текста), самостоятельный поиск литературы и электронных источников информации по отдельным проблемам курса, а также – написание письменных практических работ по тем или иным разделам курса (создание собственной редакции, переложения для различных составов струнных инструментов и т.д.).

**Аннотация / план-конспект** являются одним из важных умений письменной речи. В современных условиях неспособность правильно составлять аннотацию (резюме) по выбранной теме будет свидетельствовать об отсутствии у студента четких представлений о содержании темы, ее предмете, практическом применении полученных знаний в профессиональной деятельности. В аннотации темы необходимо определить основные понятия (идеи), разделы, соединить их вместе и представить в достаточно краткой форме. В зависимости от материала темы аннотации могут быть по объему от 50 до 500 слов.

Обучающиеся должны придерживаться следующих форм работы:

- Работа с литературой из основного и дополнительного списка, работа с интернет-источниками. Чтение и конспектирование: выписывание основных тезисов по материалу. Составление аннотации. Подбор музыкального материала в случае необходимости.
- Конспектирование: грамотное распределение затрат времени, использование справочных материалов, освоение специальной терминологии, приобретение навыка краткого формулирования основных мыслей источника.
- Практическая демонстрация навыка: навык должен быть освоен в главных принципах, необходимо продумывать планируемые для ответа формы работы, уметь их объяснить. 4. Сравнительный анализ содержания сборников инструктивного материала, хрестоматий и т.д. с точки зрения технической сложности и области применения.

Рекомендации для специальных форм СРС:

- для наглядной практической демонстрации: форма игрового движения, основные принципы работы над ним; формы работы над конкретным произведением;
- для коллоквиума: владение основным программным материалом;
- для отчета: предоставление краткого письменного плана-конспекта, репертуарного списка и т.п.
- практическая письменная работа – это работа по выполнению редакции или переложения, в процессе обучения делается от руки на листах нотной бумаги или компьютерным набором. Для грамотной работы над переложением рекомендуется: ис-

пользование методов и приемов музыкально-стилистического и содержательного анализа музыкального материала, с целью уяснения функций отдельных элементов музыкальной ткани.

- для компьютерного набора нотного текста рекомендуется использовать справочные материалы.

## **5.2. Рекомендации по адаптации рабочей программы учебной дисциплины для обучающихся с инвалидностью и с ОВЗ**

Учебный процесс по дисциплине может осуществляться в соответствии с индивидуальным учебным планом с учетом психофизического развития, индивидуальных возможностей, состояния здоровья обучающихся. В этом случае происходит корректировка соотношения аудиторных и внеаудиторных часов, выделенных на освоение учебной дисциплины, с сохранением ее общей трудоемкости.

По письменному заявлению обучающегося возможно предоставление ассистента (сурдопереводчика, тифлопереводчика) для сопровождения процесса освоения дисциплины.

По просьбе обучающегося с ОВЗ для него разрабатываются адаптированные оценочные средства, позволяющие оценить запланированные результаты обучения и уровень сформированности компетенций, а также определяется подходящий для студента регламент и форма проведения аттестации по дисциплине.

Индивидуальные условия обучения и аттестации по дисциплине обозначаются в личном заявлении обучающегося, переданном в деканат в течение месяца после начала занятий по данной дисциплине, рассматриваются и утверждаются на заседании кафедры.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

### **6.1 Паспорт фонда оценочных средств**

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины *	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства***
1.	Раздел 1	ПК-1	Коллоквиум, письменное задание
2.	Раздел 2	ПК-1	Коллоквиум, письменное задание
3.	Раздел 3	ПК-1	Коллоквиум, письменное задание, тестирование
4.	Раздел 4	ПК-1	Письменное задание
5.	Промежуточная аттестация (экзамен)	ПК-1	Зачет

## 6.2. Формы, уровни и критерии оценивания результатов обучения по дисциплине

Форма оценивания	Уровни оценивания*	Критерии оценивания
Письменное задание	Не аттестован («неудовлетворительно»)	Обучающийся неполно выполнил задание, при изложении были допущены существенные ошибки, результаты выполнения работы не удовлетворяют требованиям, установленным преподавателем к данному виду работы
	Низкий («удовлетворительно»)	Обучающийся неполно, но правильно изложил задание; при изложении была допущена 1 существенная ошибка; Знает и понимает основные положения данной темы, но допускает неточности в формулировке понятий; выполняет задание недостаточно логично и последовательно; Затрудняется при ответах на вопросы преподавателя
	Средний («хорошо»)	Обучающийся неполно, но правильно изложил задание, при изложении были допущены 1-2 несущественные ошибки, которые он исправляет после замечания преподавателя; дает правильные формулировки, точные определения понятий; может обосновать свой ответ, привести необходимые примеры; правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя, имеющие целью выявить степень понимания данного материала.
	Высокий («отлично»)	Обучающийся обстоятельно, с достаточной полнотой излагает соответствующую тему; дает правильные формулировки, точные определения понятий, терминов; может обосновать свой ответ, привести необходимые примеры; правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя, имеющие целью выяснить степень понимания данного материала
Тестирование	Не аттестован («неудовлетворительно»)	Правильно выполнено 40% и менее тестовых заданий
	Низкий («удовлетворительно»)	Правильно выполнено 41% - 60% тестовых заданий
	Средний («хорошо»)	Правильно выполнено 61% - 80% тестовых заданий
	Высокий («отлично»)	Правильно выполнено 81 - 100% тестовых заданий
Устный или письменный опрос (коллоквиум)	Не аттестован («неудовлетворительно»)	Ответ на поставленный вопрос отсутствует. Обучающийся демонстрирует полное непонимание проблемы.
	Низкий («удовле-	Дан неполный ответ на поставленные вопросы;

	творительно»)	в ответе присутствуют ошибки и неточности, не использованы профессиональные термины; обучающийся демонстрирует поверхностное понимание проблемы.
	Средний («хорошо»)	Дан полный ответ на поставленные вопросы, однако обучающийся затрудняется с приведением конкретных примеров. Используются профессиональные термины.
	Высокий («отлично»)	Дан полный развернутый ответ на поставленные вопросы с приведением конкретных примеров, использованы профессиональные термины, ошибки отсутствуют. Обучающийся демонстрирует глубокое понимание проблемы.

### 6.3. Задания к коллоквиуму (образцы контрольных заданий)

#### Вариант 1.

Ответить на вопросы:

1. Понятие «переложения»
2. Понятие «редактирования».
3. Функции ансамблевой ткани в монотембровом составе.

#### Вариант 2.

Ответить на вопросы:

1. Редакторский текст.
2. Понятие «уртекста».
3. Функции ансамблевой ткани в политембровом составе.

### 6.4. Тестовые задания (с ответами на контрольные вопросы, ключи к тестам для проверяющего):

Вариант 1.

Раздел 1. Выбрать правильный ответ:

1. Сольные полифонические произведения для струнных инструментов чаще писали в эпоху:

- А) барокко;**  
 Б) классицизма;  
 В) романтизма.

2. Urtext – это:

- А) текст исполнителя;  
**Б) оригинальный авторский текст;**  
 В) редакторский текст.

3. Ансамблевая вертикаль - это:

- А) процессы изменения оркестровой ткани;  
 Б) целостная совокупная оркестровая ткань;  
**В) всякая стабильная оркестровая ткань.**

### ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

1. Сделать редакцию штрихов Менуэта 1 из Партиты ми мажор для скрипки соло (для скрипачей и альтистов) / Сделать редакцию штрихов Прелюдии из Сюиты до мажор для виолончели соло (для виолончелистов и контрабасистов).
2. Для всех специальностей: сделать редакцию аппликатуры «Ларго» Верачини.
3. Сделать переложение для струнного ансамбля (состав по выбору учащихся) «Утренней молитвы» или «В церкви» из «Детского альбома» П.И. Чайковского.

## ПРИМЕРНЫЙ СПИСОК ПРОИЗВЕДЕНИЙ ДЛЯ АНСАМБЛЕВЫХ ПЕРЕЛОЖЕНИЙ:

1. Пьесы из «Детского альбома» П.И. Чайковского.
2. Пьесы из «Альбома для юношества» Р. Шумана.
3. Пьесы из «Детской музыки» С. Прокофьева.
4. Багатели Л.В. Бетховена.
5. Контрдансы Л.В. Бетховена.
6. Фортепианные прелюдии Ф. Шопена.
7. Хоралы И.С. Баха.
8. Фортепианные пьесы С. Слонимского.
9. Переложения избранных произведений для духовых (соответственно специальности).
10. Переложения танцев разных композиторов для струнного ансамбля (А. Дворжак, Й. Брамс и др).

### 6.5. Примерная тематика практических занятий.

1. Зависимость редакторского решения от типа сопровождения (струнный ансамбль, фортепиано). Иллюстрации выбираются студентом.
2. Сборники переложений для скрипки (под ред. К. Мостраса, А. Ямпольского и др.)
3. Альтовые переложения виолончельных произведений.
4. Виолончельные переложения сочинений для альты, скрипки, фагота и др.
5. Переложения для контрабаса.
6. Произведения для ансамбля скрипачей.
7. Произведения для ансамбля виолончелистов.
8. Произведения для камерного оркестра / ансамбля.
9. Разные типы составов: струнные ансамбли, ансамбли с участием фортепиано, камерные составы (струнные / духовые), симфонический оркестр, джазовый ансамбль / оркестр и т.д.
10. Вариантность приемов звукоизвлечения в переложении.

### 6.6. Примерный перечень вопросов или практические задания к зачету (требования к проведению зачета) *(программный минимум)*.

Зачет проводится в конце 5-го семестра по билетам. К зачету студент должен предоставить две письменные работы, подготовленные за период обучения: одно сольное переложение для своего инструмента в редакции (с расставленными штрихами, аппликатурой, динамикой), одно ансамблевое переложение в печатном виде. В ходе зачета студент должен продемонстрировать освоение компетенций, заложенных в дисциплине.

Примерный образец билета:

1. Акустика струнных инструментов.
2. Практические работы.

**Примерный перечень вопросов к зачету:**

1. Ансамблевое произведение для струнного инструмента эпохи барокко или классицизма. Особенности редакций.
2. Редактирование штрихов, аппликатуры, динамики в соответствии со стилем эпохи и композитора.
3. Редакции романтического произведения или произведения XX-XXI веков.
4. Переложения для: скрипки, альты, виолончели, контрабаса (соответственно специальности студента).
5. Критерии выбора ансамблевого переложения. Переложения произведений разных эпох, стилей, разных оригинальных составов.
6. Акустика струнных инструментов. Особенности и варианты звукоизвлечения.
7. Виды ансамблей / оркестров.



8. Ансамблевая ткань. Динамическое и ритмическое равновесие.
9. Горизонтальная и вертикальная функции оркестровой ткани в политембровом / мотембровом ансамбле.
10. Компьютерный набор музыкального текста.

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ\*<sup>1</sup>**

### **7.1. Основная литература:**

1. Григорьев В.Ю. Методика обучения игре на скрипке. – М., 2006.
2. Мищенко Г. Методика обучения игре на скрипке (конспект полного курса). – СПб., 2009.
3. Банщиков Г. Законы функциональной инструментовки. – СПб., 1997.

### **7.2. Рекомендуемая литература**

#### **Раздел 1. Редактирование: методические работы, струнные инструменты.**

1. Агарков О. Вибрато как средство музыкальной выразительности в игре на скрипке. - М., 1956.
2. Ауэр Л.С. Моя школа игры на скрипке. Интерпретация произведений скрипичной классики. – М., 1965.
3. Берлянчик М. «Искусство и личность». Проблемы скрипичного исполнительства и педагогики. Книга 2. – М., 2009
4. Берлянчик М. «Искусство и личность». Проблемы художественного образования и музыкального исполнительства. Книга 1. – М., 2009.
5. Витачек Е.Ф. Очерки по истории изготовления смычковых инструментов. - М. 1964.
6. Вопросы теории и истории смычкового исполнительства: Сб. науч. трудов/Ред.-сост. О.Ф. Шульпяков. - Л., 1985.
7. Гайдамович Т., Гинзбург Л. Итальянское и французское виолончельное искусство XVI - начала XIX века. - М., 2001
8. Гинзбург Л. История виолончельного искусства в 4-х книгах. – М., 1980.
9. Григорьев В. Скрипачи, альтисты, виолончелисты. // Русская музыка и XX век. – М., 1997.
10. Гуревич Л. Скрипичные штрихи и аппликатура как средство интерпретации. - Л., 1988.
11. Кирнарская Д.К. Музыкальное восприятие. – М., 1997.
12. Контрабас. История и методика. Ред.-сост. Б. Доброхотов. – М., 1974.
13. Понятовский С.П. История альтового искусства. – М., 1984.
14. Раков Л. История контрабасового искусства. – М., 2004.
15. Раков Л. Отечественное контрабасовое искусство XX века. – М., 1993.
16. Раков Л. Учиться, знать, уметь. – М., 2010.
17. Скрипичное искусство: история, исполнительство, педагогика. Сб. трудов. М., 1985.
18. Скрипка, альт: история, музыкальное наследие, педагогика. Сб. тр. ГМПИ им. Гнесиных, вып. 112. – М., 1990.
19. Стахов В. Творчество скрипичного мастера. – Л., 1988.
20. Шульпяков О. Скрипичное исполнительство и педагогика. – СПб., 2006.
21. Юрьев А. Очерки истории и теории смычковой культуры скрипача: Из творческого наследия скрипичного педагога. – СПб., 2002.
22. Ямпольский И. Основы скрипичной аппликатуры. М., 1977.

---

<sup>1</sup> Материал раздела может быть изложен не в табличной форме.

## Раздел 2. Литература по оркестровке, инструментровке, редактированию.

1. Фортунатов Ю. Лекции по истории оркестровых стилей. – М., 2004. (2004).
2. Чулаки М. Инструменты симфонического оркестра. – М., 1972.
3. Веприк А., Трактовка инструментов оркестра, М., 1948, 4961;
4. Веприк А. Очерки по вопросам оркестровых стилей, М., 1961;
5. Чулаки М., Инструменты симфонического оркестра, Л., 1950, перераб. М., 1962, 1972;
6. Василенко С., Инструментовка для симфонического оркестра, т. 1, М., 1952, т. 2, М., 1959 (под ред. и с дополнениями Ю. А. Фортунатова);
7. Рогаль-Левицкий Д. Р., Современный оркестр, т. 1-4, М., 1953-56;
8. Кузнецов Л. - Акустика музыкальных инструментов. – М., 1989.
9. Агафонников Н.Н. Симфоническая партитура. - 2-е изд. - Л.: Музыка, 1981..
10. Аксенов Е.С. Проблемы теоретической инструментовки // Советская Музыка 1971. №10.-С. 131-134.
11. Асафьев Б.В. М.И.Глинка. Заметки об инструментовке. // Оркестровые стили в русской музыке. Л.: Музыка, 1987.
12. Банщиков Г. Законы функциональной инструментовки. Учебник. — СПб, 1997.
13. Барсова И.А. Аспекты понятия оркестр // Оркестр как тип тембровой организации музыкальной ткани / Научный реферативный сборник. Вып.2. — М, 1982.
14. Барсова И.А. Книга об оркестре. 2-е изд. - М.: Музыка, 1978.
15. Барсова И.А. Очерки по истории партитурной нотации. XVI — первая половина XVIII вв. М.: МГК им. П.И.Чайковского, 1997..
16. Барсова И.А. Симфонический оркестр и его инструменты. — М.: Советский композитор, 1962.
17. Бер М. Оркестровка мелодических (солирующих) голосов в произведениях Д.Д.Шостаковича // Черты стиля Д.Д.Шостаковича. М, 1962.
18. Берлиоз Г. Большой трактат о современной инструментовке и оркестровке. С дополнениями Р.Штрауса, пер. С.Горчакова. Т. 1-2. М, 1972.
19. Благодатов Г.И. История симфонического оркестра. Л.: Музыка, 1969.
20. Блюм Д. Краткий курс инструментоведения. М. - Л.: Музгиз, 1947..
21. Василенко С.Н. Инструментовка для симфонического оркестра: В 2 т. / Общ. ред. Ю.А.Фортунатова. М.: Музгиз, 1952-59. - Т.1. - 395 с. -Т.2..
22. Веприк А.М. Очерки по вопросам оркестровых стилей. 2-е изд., испр. -М.: Советский композитор, 1978. - 427 с.61 .Веприк А.М. Трактовка инструментов оркестра. — 2-е изд. М.: Музыка, 1961.
23. Витачек Ф.Е. Очерки по искусству оркестровки XIX века. М.: Музыка, 1978.
24. Вопросы оркестровки: Сборник трудов. Вып. 47. М.: ГМПИ им. Гне-синых, 1980.
25. Гуревич Л.И. История оркестровых стилей / Уч. пособие для муз. вузов. М.: Композитор, 1997..
26. Зудин Н.А. Основные термины и понятия инструментовки. М., ВДФ, 1980.
27. Лебедев С., Трубинов П. Русская книга о Finale. - М., 2003.
28. Оркестровые стили в русской музыке: Сб. статей / Сост. В.Цытович. — JL: Музыка, 1987.
29. Пистон У. Оркестровка: Пер. с англ. К.Н.Иванова / Под общ. ред. К.С.Хачатуряна. - М.: Советский композитор, 1990.
30. Раков Н.П. Практический курс инструментовки: Учебник для композиторских факультетов муз. вузов. -М.: Музыка, 1985.
31. Финкельштейн И.Б. Некоторые проблемы оркестровки. Напряженность оркестрового тембра и оркестровая динамика. М. - Л.: Музыка, 1964.

### 7.3. Программное обеспечение дисциплины и Интернет-ресурсы:

Электронные периодические издания:

<http://www.21israel-music.com>

<http://www.opentext.ru>

Электронные библиотеки и образовательные ресурсы (книги, ноты, статьи, материалы):

<http://www.classic-music.ru>

<http://www.elibrary.ru>

<http://www.early-music.narod.ru>

<http://www.juilliardmanuscriptcollection.org>

<http://www.icking-music-archive.org>

<http://www.imslp.org>

<http://www.mutopiaproject.org>

<http://www.nlib.org.ua>

<http://www.yanko.lib.ru>

<http://www.libedu.ru>

<http://www.arsl.ru>

<http://www.muslitra.ru>

Электронные справочные издания:

<http://www.belcanto.ru>

<http://www.krugosvet.ru>

<http://www.peoples.ru>

<http://www.musiccritics.ru>

<http://mus-info.ru>

<http://www.dirigent.ru>

Фонд аудио и видеозаписей:

<http://www.classic-online.ru>

Базы музыкальных электронных ресурсов с обновляемыми ссылками:

<http://www.classicalconnect.com>

<http://www.classicalmusiclinks.ru>

### 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

\_\_\_\_\_ видеопроектор, телевизор, ноутбук, cd / mp3 проигрыватель, DVD проигрыватель

---

---

---

---

---